

今日東區

Eastern News

地址：北角寶馬山慧翠道十號

電話：二五七六一六九六四

傳真：二五七八七七二二

承印：豪馬印刷廠

樹仁學院與東區臨時區議會贊助

非賣品

建郵輪碼頭每年為港增三億 正呈規劃署望與亞太城市競爭



郵輪碼頭的興建地點仍在爭議中。

【本報訊】香港旅遊協會公布「香港郵輪市場研究」結果顯示，全新港郵輪碼頭設施，每年能為本港帶來三億一千五百萬元額外收益，估計新郵輪碼頭啟用後廿五年內，共計可為本港賺取高達三十四億港元利潤。該研究報告現已呈交特區政府。

報告建議興建新碼頭地點包括紅磡、北角、尖沙咀及中環灣仔新填海區。有顧問認為，最佳地點是紅磡和北角，原因是港口水深及對航道影響較少。而中環灣仔填海區，恐怕會對原來已極繁忙的航運帶來壓力，原本屬構思之一的大嶼山北部，則因位置偏遠而淪為次選。

顧問亦預計，本港目前吸引郵輪來港的因素不多，若在尖沙咀海運大廈以外興建碼頭，將有利跟亞太區內其他城市如新加坡等競爭，估計興建新碼頭後可令郵輪旅客人數增加百分之三十。

本港郵輪亞洲市場佔三成。一九九六年，香港成為亞洲第二受歡迎的旅遊目的地，排名僅次於新加坡。新加坡在亞洲郵輪市場的佔有率達五成，而香港則佔百分之三十。以吞吐量計算，訪港及離港的郵輪乘客約達四十七萬五千人，新加坡則為七十九萬四千人。

香港旅遊協會委託MVA亞洲有限公司聯同多間本地及國際顧問公司進行「香港郵輪市場研究」，評估範圍包括亞洲郵輪市場趨勢、本港郵輪業務現況、市場需要和未來的增長潛力。

報告指出，郵輪市場未來將穩健發展。全球各地的郵輪公司已投資七十億美元訂購約二十七艘新郵輪，並於明年前陸續投入服務。該批超級郵輪排水量超過七萬公噸，每艘可載客二、三千人；故有關的郵輪設施最少須設有兩個停泊處，泊位亦須有足夠的長度和水深，才能容納這類大型郵輪。此外，新碼頭亦必須設有出、入境大堂，以便接待大批遊輪旅客。

旅遊協會研究及拓展總經理葉祖達指出，一般途經香港的郵輪，只作短暫停留，但當香港發展成為郵輪的出發站，不單可令香港成為郵輪樞紐，海外郵輪旅客更會乘飛機來港。

相比之下，後者會為本港帶來更多效益。他指出，麗星郵輪現已訂購兩艘七萬噸，可載三千名乘客的郵輪。

長實：一年內可建成碼頭

早於報告公布前，發展商長實集團已向城市規劃委員會申請，在北角興建現代化郵輪碼頭，和旅協其中一個建議選址相同，為碼頭旁另建五星級酒店。

長實副主席李澤鉅表示，若計劃獲城市規劃委員會通過，一年內可建成碼頭。

他又指出，構思建設郵輪碼頭，主要是基於全球的旅遊趨勢顯示，越來越多旅客選擇乘坐郵輪前往世界各地旅遊，而本港卻缺乏有關設施。

警方仍追緝家長要留神 北角變童色尚逍遙法外

【本報訊】早於六、七月間，曾於北角肆虐的變童色魔，在警方加強警力巡邏下，至今雖已消聲匿跡，但由於色魔尚未落網，故港島東區為人父母者，仍要多加提防，勿讓幼兒墮入其魔掌中。

警方鑑於變童色魔橫行，港島東警方已將有關案件交由該區警方重案組一併調查，並著意加強區內巡邏。

據警方消息稱，警方初步相信在六、七月間發生的三宗非禮幼童案件，均屬區內同一人所為，而行兇者極之熟悉區內情況。

事發時，警方已發出拼圖追緝。色魔年約二十至三十歲，高一點七二至一點七七米，中等身材，圓面，短直髮。警方相信，有些幼童被性侵犯後未有報案，故此呼籲家長密切留意子女的舉動有否異樣，若不幸發現他們遭受性侵犯，應即時向警方報案求助。

變童色魔犯案事件簿

六月三日，一名九歲男童行經渣華道近琴行街時，被一訛稱「醫護人員」的男子截停，要求替男童作身體檢查，遂將男童帶到北角和富中心停車場後梯間，將其毆打及恐嚇，並脫光男童的衣服，作出粗獷性侵犯，疑兇得嘗獸慾後逃去，現場遺下精液及恥毛。

六月十五日，下午一時許，一名男子在北角渣華道截停一名剛放學返家的十四歲女學生，聲稱「肚痛」，要求女生替他按摩腹部，然後將她誘騙至城市花園梯間，迫令女生替他手淫，飽嘗獸慾後逃去。

七月十七日，中午十二時許，一名八歲男童行經馬寶道時，被一名訛稱「迷路」的男子截停，誘騙男童至和富中心商場地庫一僻靜梯間，脫去男童褲子，狎玩其下體，及後更企圖迫令男童替其口交，惟事敗，疑犯逃去無蹤，現場遺下恥毛。



中央圖書館建成後，市民又多一個新設施享用。

| 香港中央圖書館各層設施 | |
|-------------|-----------------------------|
| 地下 | 展覽廳、演講廳、服務簡介廳、學生自修室、推廣活動室 |
| 一樓 | 衣物間、還書箱、書店、快餐亭、螢幕牆等 |
| 二樓 | 兒童圖書館 |
| 三樓 | 成人借閱圖書館 |
| 四樓 | 報刊貯存庫、逾期報刊閱覽室、縮微資料製作室、書籍自修室 |
| 五樓 | 最近報刊閱覽室、縮微資料閱覽室、微型電腦室 |
| 六樓 | 視聽資料室、小組研討室、語言學習室、音樂練習室等 |
| 七樓 | 中央書庫、珍本館藏室等 |
| 八/九樓 | 中央參考圖書館 |

十二層（詳見附表），並採用原先的設計，由建築署擔任建築師。據當時做價估計，中央圖書館的建築費高達六億九千萬。

差點令中央圖書館需延遲興建的設計風波，發生於九七年八月，當時市政總署署長鍾麗幟在未經局方同意之前，私自提出多花億元，更改圖書館外貌，由於她犯上程序錯誤，所以當時臨市局圖書館委員及建設工程委員通過譴責動議。

及後在臨市局常委會，一個討論暫緩執行舊設計的會議中，臨市局主席梁定邦擱置討論由議員提出的四個方案，反而要求議員先對兩個中央圖書館外貌設計作出裁決，但當表決正反票數均為廿一票時，梁定邦則運用主席權力多投一票，否決由鍾麗幟提出的新方案。

事後，議員們質疑梁定邦沒有按程序主持會議之餘，更混淆自己的主席身份。但梁氏強調，常委會不應處理議員的動議為先；至於關鍵性一票，他反駁只是在迫於無奈的情況下，才作出決定。惟最終，該譴責動議，亦遭否決。

【本報訊】擾攘一番才得以順利興建的中央圖書館，自去年八月結束「設計風波」後，如今其施工進度，亦已進入如火如荼的階段，在摩頓台現場所見，樓高十二層的圖書館大樓外觀，現已大致興建完成。由於地盤建築工程進展理想，有關部門相信，該館可如期在二〇〇一年投入服務。

位於摩頓台的中央圖書館，於九三年九月，得市政局同意在現址興建，但因被指設計與環境不協調，延至九五年十月經修改後，才正式獲城規會通過，並於九七年九月開始建造。中央圖書館佔地九千四百平方呎，樓高十二層（詳見附表），並採用原先的設計，由建築署擔任建築師。據當時做價估計，中央圖書館的建築費高達六億九千萬。

中央圖書館幾經波折 二〇〇一年投入服務

社論

爭議無謂 對市民有益最實際

在維園運動場對面，已經可以見到中央圖書館的雛形，十二層高的建築物快將竣工，相信市民熱切期待著它正式開放，投入服務的一天。

自中央圖書館決定興建開始，它的设计帶來極多的爭議。首先，它最初的设计被指與環境不協調，經過一年的修改，才於九七年開始建造，可是到最後又給市政總署署長擅自更改，引起了軒然大波，甚至連選書的準則都成了新聞。

一個為市民而變，充滿文化氣息的圖書館，卻成了一面反映政府文化政府失誤，官僚架構僵化，官員庸碌的照妖鏡！

姑勿論中央圖書館經歷了幾多波折和爭議，如何被人大造文章，它只是一個公共設施，為市民服務是它的目的，對大眾市民來說，它能否如期在二零零一年投入服務，能否成為香港新一代圖書館典範才最重要，否則一切爭議都是沒用。

請勿將一件關於文化、民生的事情無限上綱，帶到一個政府課題之內！

崔琦獲諾貝爾物理學獎 成香港母語教學「生招牌」

【本報訊】在本港培正中學畢業的美籍華裔科學家崔琦，於獲得諾貝爾物理學獎後，立即被教育署覬覦，計劃以他的輝煌成就，作為推廣母語教學的「生招牌」。

邀崔琦推廣母語

教育署教育主任（教育研究）蔡明靜表示，於香港培正中學畢業的崔琦，獲得諾貝爾物理學獎，可見傳統中文中學亦能培育出優良的人材，由此可增加家長對中文中學的信心。

所以，教育署會考慮邀請崔琦推廣母語教學，作為母語教學的正面例子。同時，這個建議亦將會在母語教學宣傳小組的會議上，提出有關的具體建議。

教育署署長余黎青萍亦說，崔琦曾在培正中學就讀，可作為母語教學的最佳典範，所以不應看輕中文中學，讀完中文中學一樣可以中英兼擅。

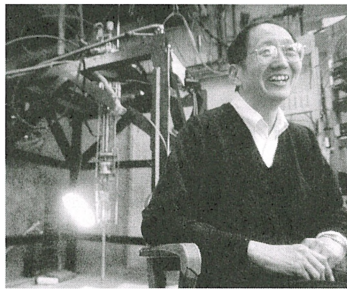
此外，她亦認為，在母語教學下的學生，更能發揮他們分析及思考的潛能，所以應對母語教學有正面的評估。

成培正中學之光

培正中學教長鄭成業，在知道崔琦獲獎後，更興奮地稱：「學校又出一個猛人！」

他認為，母語教學並非不可行，而事實上有很多成功的例子。當學生在參加討論活動時，由於不須先行用英文過濾，所以會顯得較靈活，學生的

思考能力更會好過「英中」中學。「我們的校友，五七年「輝社」的崔琪教授，已經得了諾貝爾物理學獎……這是培正的光榮、香港人的光榮、母語教學的光榮，希望各位同學記著這件事，努力讀書。」，這是培正中學副校長陳力行，透過廣播向全校學生宣佈崔琦得獎的消息。



■諾貝爾物理學獎得主崔琦，可能會成為母語教學的典範。

【本報特訊】被香港傳媒多番宣揚的諾貝爾物理學獎得主崔琦，卻在美國以一平常心看待這項世界殊榮。自得獎以來，崔琦都沒有改變他的日常生活。而在香港完成中學教育的崔琦更表示，對香港的印象很好。

現年五十八歲的崔琦，目前在美國普林斯頓大學電機工程系任教，教授固體物理，並從事研究的工作。他認為從事研究工作，是很有趣及極具挑戰性的。

崔琦今次是聯同美國學者勞克林和德國學者施特密，一同獲得此項殊榮。他們於一九八二年驗證出「分數量子霍爾效應」(Fractional Quantized Effect)，發現電子在強力磁場及極低溫的情況下，會出現與常態不同的電子形態量子液體。

而在不足一年內，史丹福大學教授勞克林，成功以理論把該套實驗解釋出來。

瑞典皇家學院諾貝爾評審團表示，這些「量子液體」對研究員的重要性，在於它們能揭示物質的內部結構和動力學，又能促進人類了解量子物理，為現代物理學多個範疇上，帶來另一重要突破。

而崔琦自己對於獲得諾貝爾獎，他謙虛地表示，得獎也要感謝學校及同事們的支持與協助。

「量子液體」發現貢獻大 崔琦平常心面對得獎

新世界發展營業經理何伍燕榆表示，目前息口有向下趨勢，由於可以減輕供樓的負擔，因而可以刺激置業入市。張錦成亦認為，減息要配合其他利好因素才可產生作用，如配合近日股市回升，便可刺激置業入市。

雖然「八萬五」住宅供應量已名存實亡，但估計未來半年仍有逾萬個住宅單位供應，這些供應量是由先前提計的。部分發展商及地產界人士認為對樓市影響不大。

游偉光表示，未來樓市復甦要視乎本港經濟表現，單位供應量未必會影響樓市，因為畢竟市場上仍有需求。

李嘉誠：樓市已近谷底 地產商趁勢加價半成

【本報訊】日本港樓市漸趨穩定之後，長實主席李嘉誠表示樓價已接近谷底，建議政府恢復實地，多個發展商亦趁勢加價，加幅在百分之五之內。沉寂多時的二手樓市亦有轉好，多個受市民歡迎的大型屋園均止跌回升，不少市場人士認為樓市已復甦。不過，有學者及經濟分析員認為，從經濟前景分析樓市仍有隱憂。

中國海外地產代理董事游偉光表示，近期貨尾樓盤加價發售，市場反應踴躍，證明樓市已近谷底，買家回復信心，現時樓價水位是市民可以負擔的。至於二手樓方面，美聯物業執行董事張錦成表示，近期市場氣氛轉好，導致二手市場走勢有轉機，單是二手樓價已經比減息前回升。

息口向下刺激入市 失業雖穩薪金有下調壓力 七至九月的平均失業率仍是百分之五，未有進一步惡化。雷鼎鳴認為，這並不證明勞動市場需求有所改善，失業率保持，只是代表失業人士肯接受較底薪而已，但未能顯示本港經濟復甦。當失業率下降，薪金上升同時出現時，經濟才復甦有望。

他又稱，預期未來兩年，本港經濟增長仍是負數，尤其是今年人均生產值大幅回落約百分之八，薪金仍有下調壓力，整體消費力仍然疲弱，銀行雖然已減息，但暫時仍未有足夠證據顯示經濟及樓市已到谷底。

今日東區編輯委員會 督印人:黃夢麟 社長:黃慕茵 總編輯:文少輝 副總編輯:周文慧 林翠萍 發行經理:何寶華 公關經理:林建益 廣告經理:蘇國強 攝影主任:伍逸華 編輯:樹仁學院新聞及傳播學系四年級新聞組學生 記者:樹仁學院新聞及傳播學系三年級新聞組及公關學生

Harmony Garden 現正發售 雖然地產商趁勢加價，但仍有不少市民排隊等候新盤。

「大哥大」網絡比拼 新世界 PCS 第一



負責是次測試的香港大學電子工程系林皇興博士表示，測試方法是將流動電話接駁電腦上，並安裝在行駛中的車上進行測試。其標準分為四方面，包括成功接通率(即是打通電話)、完成通話率(無斷線率)、網絡的覆蓋情況，以及話音質素。

每個網絡的通訊測試，均超過二千二百次，總次數達二十四萬。通話時間則維持二十秒。

結果顯示，新世界的 PCS 表現最好，其次是香港電訊。

目前本港手提電話用戶，超過二百萬人，平均每三個人便有一個擁有手提電話，數字驚人。

閣下是否手提電話用戶呢？抑或正準備「換機」呢？不論是前者或後者，你都需要留意各電話網絡的可靠性。

今年六、七月期間，港大流動電訊研究室，對全港十一個流動電話網絡進行測試。範圍包括第一代 GSM1900(俗稱 GSM)、第二代的 GSM1800(俗稱 PCS)、DAMP 及 CDMA 四種制式。結果，新世界 PCS 網絡榮登榜首。

林博士解釋，第一代的 GSM 網絡未必較新一代的 PCS 優勝，原因是 GSM 用戶多，頻道相對不足，故電話斷線未能打通的機會相對較大。但說到網絡覆蓋面範圍，GSM 始終較優勝。

值得注意的是，上述調查是在車上進行，只能反映各網絡在室外的表現，不包括室內質素排名。

我們在選擇手提電話網絡時，應仔細參考各網絡營運的覆蓋範圍和本身的需要，而以上的調查只能供參考之用。

林博士解釋，第一代的 GSM 網絡未必較新一代的 PCS 優勝，原因是 GSM 用戶多，頻道相對不足，故電話斷線未能打通的機會相對較大。但說到網絡覆蓋面範圍，GSM 始終較優勝。

值得注意的是，上述調查是在車上進行，只能反映各網絡在室外的表現，不包括室內質素排名。

我們在選擇手提電話網絡時，應仔細參考各網絡營運的覆蓋範圍和本身的需要，而以上的調查只能供參考之用。



■新世界公司的網絡接收是眾多流動電話中最佳的一個。

貼紙機不斷創新 款式功能陸續增

相信大家知道甚麼是「貼紙相」，但你又是否知道它的演變經過呢，原來貼紙相最初的面積只有約 2.3 厘米乘 1.6 厘米。不過，隨著貼紙相機改良，貼紙相的尺寸亦多了很多選擇，大部分都是原本尺寸的倍數。

貼紙相的潮流是源自日本，拍攝的方法十分簡單，只要投上硬幣，再選擇自己喜歡的照片背景，便能得到印有自己俏象的相片。此外，由於它們本身是貼紙，所以可隨意貼在任何地方，就是這個優點，深受大眾歡迎，特別是年青的一代。

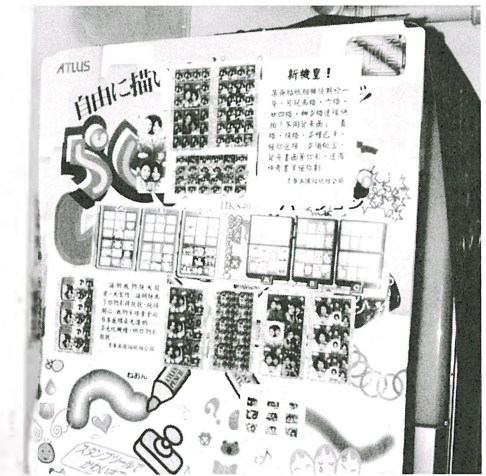
以前只有遊戲機中心才擺放貼紙相機，現在已普及至各大小商場，由此看來貼紙相機的需求是何等大。

貼紙相的款式十分多樣化，除了有日本不同動畫的角色外，亦有多種著名的公仔款式，例如大口仔、HELLO KITTY 和 MELODY 等。而紙質方面可選擇普通相紙、絨面紙或光身紙。另外，以前只能拍攝半身，但現在已可以拍攝全身，有些更可加上照片一起拍攝、親手寫文字或繪畫，甚至重疊影像。

價錢方面，不同款式的價錢是不同，而一般都是二十至五十元不等。但總觀來說，這個拍攝貼紙相的潮流相信會持續下去，因為有不少人正期待陸續而來的新款式呢！



■林林總總的貼紙相機，適合不同人的需要。



■拍攝貼紙相是年青人流行玩意之一。

數九八年最熱門的網絡軟件，可謂 ICQ 非莫屬。ICQ 解作「I SEEK YOU」，一般稱為網上傳呼機，其主要功能是讓用戶隨時察知朋友上網的情況，以方面進行對話。而下載及安裝 ICQ 十分簡單，方法如下：

- (一) 下載 ICQ 程式可到 <http://www.icq.com> (不收費)。下載完後便可進行安裝。
- (二) 安裝時，用戶要連線到 ICQ 伺服器上登記成為 ICQ 用家。若用戶是第一次安裝，應選擇 NEW ICQ USER，若想在其他電腦上安裝，又能用回自己的 ICQ NUMBER (傳呼號碼)，便應選擇 EXISTING ICQ USER。
- (三) 接著要選擇連線模式，如果是一般的家庭用戶，應選擇 MODEM USER
- (四) 跟著用戶可選擇性地提供一些個人資料，例如 E-MAIL ADDRESS、NICK NAME，方便其他 ICQ 用家找尋。
- (五) 完成以上各項設定後，用戶需建立密碼，以及可選擇 PRIVACY OPTIONS 中 DO NOT ALLOW OTHERS TO SEE MY IP，來防止 ADDRESS 讓人知道。

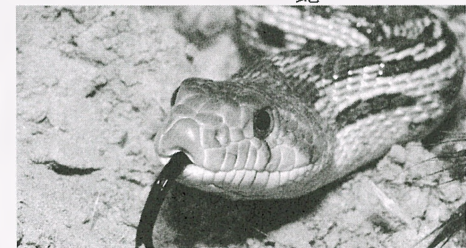
日後，上網啟動 ICQ 時，便能查知名單上的朋友是否在網上，就可立即與對方進行網上對話。當然，用戶也可掛出謝絕探訪，以免被人騷擾；若對方不在網上，可給他一個留言，待他上網後可立即收看。

九八熱門網件 ICQ 按裝容易 大受歡迎

秋冬進補要食蛇羹

近年，街頭小食店十分流行，香港人為了一嚐葡式蛋撻和窩夫等一小食，往往會花上十多二十元。不過若你願意多付十元，便可在這秋意漸濃的氣候中，享用一碗美味而又可進補的蛇羹。

中國人一向認為蛇肉對身體有益，內經曰：「風為百病之長。」金匱曰：「風雖能生萬物，亦能害萬物，考風在人體之致病，而吃蛇肉便有驅風的作用。」西方人對吃蛇的益處也逐漸認同，英國著名的醫生卡道拿說：「動物之中，蛇的飢電是最豐富的，而飢電簡單來單是飢肉所含的電力。」



■古代醫學典籍記載，蛇是藥的一種，有祛風濕作用。

若人體缺少飢電，雖不至於生病但可能會出現體虛氣弱，肉衰退和體重減輕等現象，而吃蛇肉可幫助補充飢電。

營養學家亦指出，蛇肉含有蛋白質、脂肪和多種人體所需的氨基酸。

一般來說，我們所吃的蛇羹並不是只有一種蛇，當中包括過樹龍、飯鐘頭和金腳帶、三索線和白花蛇等五類。

吃蛇雖然有益，但賣蛇賣了數十年的李先生卻提醒市民：「不可經常吃，因為吃得太多可能會出現失眠現象。」



■蛇羹是秋冬季節的最佳補品。

神州之旅—尋找中甸

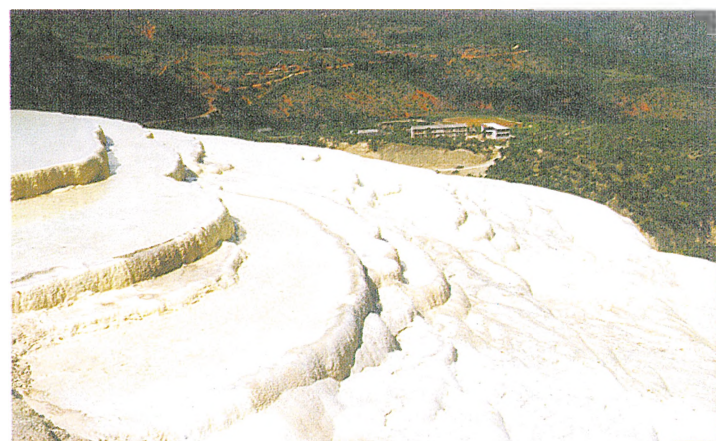


■歸化寺在文革時期，曾遭受嚴重破壞，現時已經復修，寺內的喇嘛也比舊日多。

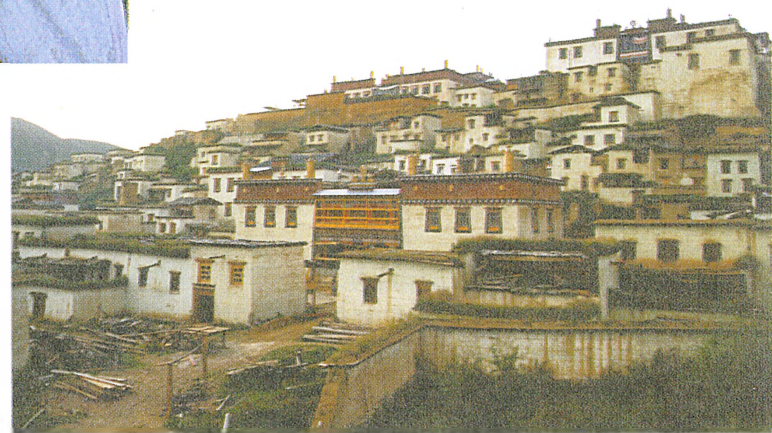
中甸是迪藏族自治州的政府駐地，亦是滇藏公路上的重鎮。這裏居住的，以西藏人居多，所以有「小西藏」的稱號。

遊覽中甸，一定不可不到市內的歸化寺和一百千米外的白水台。歸化寺是西藏六大寺之一，佔地五千畝，屬喇嘛教寺廟，公奉了三世佛、釋迦佛和十八羅漢等。

白水台與四川的黃龍相似，其形成是由於山上長年流下含豐富碳酸鈣的泉水，再經億萬年不斷沖積。它的景色可媲美土耳其的棉堡，一大堆層層疊疊，潔淨雪白的石盤，堆砌在綠樹叢中。淙淙流水由上而下，川流不息，天然景致美不勝收。這裏亦被稱為納西族東巴文化發祥地。



■白水台因泉水含有豐富的碳酸鈣，它流經的地方都會鋪上一層白色的礦物。



▲寺院的四周，建有密密麻麻的喇嘛屋和信奉喇嘛教的藏人居所。

■有關用嘛教的故事神秘莫測，難有一言兩語來解釋，有些從四川美術學院的學生，就把它繪成圖畫給人欣賞。



■白水台的頂部，有大小不一的泉眼，山色倒影在清澈的泉水裏，別有一番景緻。



■潔淨雪白石盤中的泉水不深，遊人可以赤足而行，或在其中嬉水。